

I

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava je obvezna)

UREDBE

UREDBA SVETA (ES) št. 1437/2007

z dne 26. novembra 2007

o spremembi Uredbe (ES) št. 1290/2005 o financiranju skupne kmetijske politike

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

kmetijski jamstveni sklad (EKJS) financira upravne stroške in stroške dela, nastale pri izvajanju takšnih ukrepov in programov.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti tretjega pododstavka člena 37(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

- (3) Uredba (ES) št. 1290/2005⁽³⁾ določa postopek, ki ga mora Komisija upoštevati pri odločitvi o zmanjšanju ali začasnih prekinitvi mesečnih plačil, in postopek, ki ga je treba upoštevati pri odločitvi o začasnih prekinitvi ali zmanjšanju vmesnih plačil.

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta⁽¹⁾,

ob upoštevanju naslednjega:

- (4) V skladu z Uredbo (ES) št. 1290/2005 Komisija odloči o zneskih, ki se izločijo iz financiranja Skupnosti, če ugotovi, da odhodki niso nastali skladno s pravili Skupnosti. Da bi odpravila pomanjkljivosti, Komisija v okviru postopka za izključitev iz financiranja Skupnosti zadevnim državam članicam daje priporočila glede načina uporabe zakonodaje Skupnosti. Če država članica ne izvaja teh priporočil, Komisija sprejme nadaljnje odločitve glede izločitve odhodkov. Poleg tega se lahko v posameznih primerih ugotovi, da taka priporočila v bližnji prihodnosti ne bodo ali ne morejo biti izvedena.

(1) V primeru intervencijskih ukrepov, za katere v okviru skupne ureditve trgov vsota na enoto ni določena, bi bilo treba določiti izvedbena pravila, zlasti za postopek določanja zneskov za financiranje, financiranje odhodkov, ki izvirajo iz pridobivanja sredstev, potrebnih za odkup proizvodov, ter financiranje odhodkov, nastalih s skladiščenjem in, kjer je primerno, postopkov predelave.

(2) Glede na naravo ukrepov in programov, ki jih zajema Odločba Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine⁽²⁾, bi bilo treba določiti, da lahko v utemeljenih izjemnih primerih Evropski

- (5) V takšnih pogojih možnost začasne prekinitve ali zmanjšanja mesečnih ali vmesnih plačil, ki jo trenutno določa Uredba (ES) št. 1290/2005, ne štiti zadosti finančnih interesov Skupnosti. V zvezi s tem se zdi koristno določiti nov postopek, ki bo Komisiji na bolj učinkovit način omogočil začasno prekinitve ali zmanjšanje plačil v posebnih situacijah.

⁽¹⁾ Mnenje z dne 11. oktobra 2007 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

⁽²⁾ UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/965/ES (UL L 397, 30.12.2006, str. 22).

⁽³⁾ UL L 209, 11.8.2005, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 378/2007 (UL L 95, 5.4.2007, str. 1).

- (6) Predhodna začasna prekinitve ali zmanjšanje plačil na kmetijskem področju bi lahko za zadevne države članice imela resne finančne posledice. Poleg tega imajo v primerjavi s postopkom za potrditev skladnosti obračuna države članice samo omejene možnosti, da nasproti Komisiji branijo svoj položaj. Zaradi tega bi bilo treba novi postopek začasne prekinitve ali zmanjšanja plačil uporabiti samo v primerih, ko ena ali več ključnih sestavin zadevnega sistema državnega nadzora ne obstaja ali zaradi resnosti ali trdovratnosti ugotovljenih pomanjkljivosti ni učinkovita.
- (7) Treba je sprejeti določbe, ki bi pojasnile, pod katerimi pogoji so vmesne izjave o odhodkih v okviru Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) nesprijemljive.
- (8) Uredba Sveta (EGS) št. 4045/89 z dne 21. decembra 1989 o pregledu transakcij, ki so del sistema financiranja Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, s strani držav članic⁽¹⁾ zahteva, da države članice izvedejo naknadni nadzor nekaterih odhodkov skupne kmetijske politike za proračunsko leto „n“ v obdobju med 1. julijem n + 1 in 30. junijem n + 2. Poročilo o nadzornih ukrepih v tem obdobju je treba Komisiji poslati do konca leta n + 2.
- (9) Zaradi omejenega časa za odločitev o potrditvi skladnosti iz Uredbe (ES) št. 1290/2005 je dejansko nemogoče, da bi Komisija sprejela odločitev glede izključitve iz financiranja Skupnosti v primeru, ko država članica ne izvršuje svojih nadzornih obveznosti iz Uredbe (EGS) št. 4045/89. Za rešitev tega problema se omejitev časa ne bi smela uporabljati za kršitve nadzornih obveznosti držav članic iz Uredbe (EGS) št. 4045/89, pod pogojem, da se Komisija na poročilo države članice odzove v dvanajstih mesecih od prejema poročila.
- (10) Glede na to, da ni potrebe, da bi države članice Komisijo obvestile, kako so se odločile ali kako nameravajo ponovno uporabiti ukinjena sredstva in spremeniti finančni načrt za zadevni program razvoja podeželja, bi bilo treba ustrezno določbo Uredbe (ES) št. 1290/2005 črtati.
- (11) Da se prehodna pravila za Usmerjevalni oddelek Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada (EKUJS) prilagodijo novim določbam, ki se uporabljajo za prihodnje obdobje načrtovanja strukturnih skladov, bi bilo treba Uredbo (ES) št. 1290/2005 spremeniti v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11. julija 2006 o splošnih določbah o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu in Kohezijskem skladu⁽²⁾.
- (12) Treba je pojasniti pravno podlago za sprejetje podrobnih pravil za uporabo Uredbe (ES) št. 1290/2005. Zlasti bi Komisija morala sprejeti podrobna pravila uporabe v zvezi z objavo informacij o upravičencih skupne kmetijske politike, v zvezi z intervencijskimi ukrepi, kadar v skupni tržni ureditvi vsota na enoto ni bila določena, ter v zvezi z odobrenimi sredstvi, ki so bila prenesena za financiranje neposrednih plačil kmetovalcem, predvidenih v okviru skupne kmetijske politike.
- (13) V okviru pregleda Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti⁽³⁾, so bile z namenom izvajanja Pobude za preglednost v Evropi v navedeno uredbo vstavljene določbe o naknadni letni objavi upravičencev do sredstev iz proračuna. Z uredbami za posamezne sektorje se določi način takšne objave. Tako EKJS kot EKSRP sestavljata del splošnega proračuna Evropskih skupnosti in financirata odhodke v okviru deljenega upravljanja med državami članicami in Komisijo. Zato bi bilo treba določiti pravila za objavo informacij o upravičencih navedenih skladov. Države članice bi v ta namen morale zagotoviti naknadno letno objavo upravičencev ter zneske, ki jih vsak upravičenec prejme iz posameznega sklada.
- (14) Z dostopom javnosti do informacij se poveča preglednost uporabe sredstev Skupnosti v skupni kmetijski politiki in izboljša dobro finančno upravljanje navedenih sredstev, zlasti z okrepitevijo javnega nadzora nad porabljenim denarjem. Glede na veliko težo zastavljenih ciljev je ob upoštevanju načela sorazmernosti in zahteve po varstvu osebnih podatkov upravičeno zagotoviti splošno objavo ustreznih informacij, saj to ne presega meja potrebnega v demokratični družbi, in preprečiti nepravilnosti. Ob upoštevanju mnenja Evropskega nadzornika za varstvo podatkov z dne 10. aprila 2007⁽⁴⁾ je treba sprejeti določbo, na podlagi katere bodo upravičenci do sredstev obveščeni, da se omenjeni podatki lahko objavijo in da jih lahko obdelujejo revizijski in preiskovalni organi.

⁽¹⁾ UL L 388, 30.12.1989, str. 18. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2154/2002 (UL L 328, 5.12.2002, str. 4).

⁽²⁾ UL L 210, 31.7.2006, str. 25. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1989/2006 (UL L 411, 30.12.2006, str. 6).

⁽³⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 1995/2006 (UL L 390, 30.12.2006, str. 1).

⁽⁴⁾ UL C 134, 16.6.2007, str. 1.

(15) Uredbo (ES) št. 1290/2005 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti –

pa se ga podaljša za nadaljnja obdobja, ki ne presegajo dvanajst mesecev, če ostajajo izpolnjeni pogoji iz odstavka 2 tega člena.

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 1290/2005 se spremeni:

2. Mesečna plačila se lahko zmanjšajo ali začasno prekinijo, če so izpolnjeni vsi naslednji pogoji:

1. v členu 3 se doda naslednji odstavek:

(a) ena ali več ključnih sestavin zadevnega sistema državnega nadzora ne obstaja ali ni učinkovita zaradi resnosti ali trdovratnosti ugotovljenih pomanjkljivosti;

„3. Kadar za intervencijske ukrepe v okviru skupne ureditve trgov vsota na enoto ni določena, zadevni ukrep financira EKJS na podlagi standardnih zneskov, ki so enotni po vsej Skupnosti, zlasti za sredstva iz držav članic, ki se uporabljajo za odkup proizvodov, za materialne operacije, ki so posledica skladiščenja, ter po potrebi za predelavo intervencijskih proizvodov.

(b) pomanjkljivosti iz točke (a) so stalne in so bile povod za vsaj dve odločitvi, sprejeti v skladu s členom 31, da se iz financiranja Skupnosti izločijo odhodki zadevne države članice, in

(c) Komisija ugotovi, da zadevna država članica ni izvedla priporočil Komisije za izboljšanje situacije in v bližnji prihodnosti tega ne more storiti.

Ustrezne datjave in stroški se izračunajo v skladu s postopkom iz člena 41(3).“;

3. Komisija pred sprejetjem odločitve iz odstavka 1 zadevno državo članico obvesti o svojem namenu in jo pozove, da predloži odgovor v roku, ki ga Komisija določi glede na resnost problema in ki na splošno ne sme biti krajši od 30 dni.

2. v členu 13 se doda naslednji odstavek:

„V ustrezno utemeljenih izjemnih primerih se prvi odstavek ne uporablja za ukrepe in programe, ki jih zajema Odločba Sveta 90/424/EGS z dne 26. junija 1990 o odhodkih na področju veterine (*).

Odstotek, za katerega se lahko mesečno plačilo zmanjša ali začasno prekine, je enak odstotku, ki ga Komisija določi v zadnji odločitvi iz odstavka 2(b). Uporablja se za zadevne odhodke plačilne agencije, kateri obstajajo pomanjkljivosti iz odstavka 2(a).

(*) UL L 224, 18.8.1990, str. 19. Odločba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Odločbo 2006/965/ES (UL L 397, 30.12.2006, str. 22).“;

4. Če pogoji iz odstavka 2 niso več izpolnjeni, se zmanjšanje ali začasna prekinitev ne nadaljuje, brez poseganja v potrditve skladnosti v smislu člena 31.“;

3. vstavi se naslednji člen:

„Člen 17a

Zmanjšanje in začasna prekinitev mesečnih plačil v posebnih primerih

1. Brez poseganja v člen 17 lahko Komisija v skladu z odstavkoma 2 in 3 tega člena odloči, da zmanjša ali začasno prekine plačila iz člena 14 za obdobje, ki se ga določi v odločbi in ki ne presega dvanajst mesecev, lahko

4. v členu 26 se odstavek 4 nadomesti z naslednjim:

„4. Komisija akreditirano plačilno agencijo in usklajevalni organ, če je bil določen, nemudoma obvesti, če katera od obveznosti iz odstavka 3 ni bila izpolnjena. Če katera od obveznosti iz točk (a) ali (c) odstavka 3 ni bila izpolnjena, se izjava o odhodkih zavrne.“;

5. vstavi se naslednji člen:

„Člen 27a

Začasna prekinitvev in zmanjšanje vmesnih plačil v posebnih primerih

Člen 17a se smiselno uporablja za začasno prekinitvev in zmanjšanje vmesnih plačil iz člena 26.“;

6. v členu 31(5) se doda naslednja točka:

„(c) kršitev nadzornih obveznosti držav članic iz Uredbe Sveta (EGS) št. 4045/89 z dne 21. decembra 1989 o pregledu transakcij, ki so del sistema financiranja Jamstvenega oddelka Evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada, s strani držav članic (*), pod pogojem, da Komisija državo članico pisno obvesti o ugotovitvah preverjanj v 12 mesecih od prejema poročila države članice glede rezultatov preverjanja zadevnih odhodkov.

(*) UL L 388, 30.12.1989, str. 18. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2154/2002 (UL L 328, 5.12.2002, str. 4).“;

7. v členu 33(4) se črta drugi pododstavek;

8. v členu 40 se odstavek 1 nadomesti z naslednjim:

„1. Z odstopanjem od členov 31(2), 32(4) in 37(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1260/1999 z dne 21. junija 1999 o splošnih določbah o Strukturnih skladih (*) Komisija delne zneske obveznosti za pomoč, ki jo sofinancira Usmerjevalni oddelek EKUJS in ki jo je Komisija odobrila med 1. januarjem 2000 in 31. decembrom 2006, za katere potrjeni izkaz o dejansko plačanih odhodkih, končno poročilo o izvajanju in izjava iz člena 38(1)(f) navedene uredbe Komisiji niso bili poslani v 15 mesecih od končnega datuma upravičenosti odhodkov, določenega v odločitvi o dodelitvi prispevka iz skladov, samodejno razveljavi najpозnejše 6 mesecev po navedenem roku, kar terja povračilo neupravičeno izplačanih zneskov.

(*) UL L 161, 26.6.1999, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1198/2006 (UL L 223, 15.8.2006, str. 1).“;

9. člen 42 se spremeni:

(a) točka 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. pogoje v zvezi z akreditacijo plačilnih agencij in posebno akreditacijo usklajevalnih organov, njihovimi nalogami, zahtevanimi informacijami in podrobnostmi zagotavljanja ali posredovanja teh informacij Komisiji.“;

(b) dodajo se naslednje točke:

„8a. podrobna pravila o financiranju in obračunavanju intervencijskih ukrepov javnega skladiščenja in drugih odhodkov, ki jih financirata EKJS in EKSRP;

8b. podrobna pravila glede objave informacij o upravičencih iz člena 44a in praktičnih vidikih varstva posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v skladu z načeli, določenimi v zakonodaji Skupnosti o varstvu podatkov. Ta pravila zagotavljajo zlasti, da so upravičenci do sredstev obveščeni, da se zaradi varovanja finančnih interesov Skupnosti omenjeni podatki lahko objavijo in da jih lahko obdelujejo revizijski in preiskovalni organi, določajo pa tudi ustrezen trenutek za takšno informacijo;

8c. pogoje in podrobna pravila, ki se uporabljajo za odobrena proračunska sredstva, ki so bila v skladu s členom 149(3) Uredbe (ES, Euratom) št. 1605/2002 prenesena za financiranje odhodkov iz člena 3(1)(c) te uredbe.“;

10. vstavi se naslednji člen:

„Člen 44a

Objava upravičencev

V skladu s členom 53b(2)(d) Uredbe (ES, Euratom) št. 1605/2002 države članice zagotovijo naknadno letno objavo upravičencev EKJS in EKSPR ter zneske, ki jih vsak upravičenec prejme iz posameznega sklada.

Objava vsebuje vsaj naslednje podatke:

(a) za EKJS znesek, ki je razčlenjen na neposredna plačila v smislu člena 2(d) Uredbe (ES) št. 1782/2003, in druge odhodke;

(b) za EKSRP celotni znesek javnega financiranja na upravičenca.“

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Točki 3 in 5 člena 1 se uporabljata od 1. julija 2008.

Točka 6 člena 1 se uporablja za poročila držav članic, ki jih Komisija prejme po 1. januarju 2008, pri čemer so izključeni odhodki držav članic pred proračunskim letom 2006.

Točka 10 člena 1 se uporablja za odhodke EKJS, nastale od 16. oktobra 2007, in odhodke EKSRP, nastale od 1. januarja 2007.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 26. novembra 2007

Za Svet
Predsednik
J. SILVA
